

崇拜 WORSHIP				
週六 Saturdays				
9:00 廣東話 Cantonese				
主日 Sundays				
8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	13:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family	

查經小組 BIBLE STUDY GROUPS (歡迎參加 All are welcome)				
星期二 Tuesdays				
10:00 - 11:00	英語 English	逢第一、三個星期二	1 st & 3 rd Tuesdays	
14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese			
星期四 Thursdays				
14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese			
20:00 - 21:30	普通話 Mandarin			
星期五 Fridays				
13:00 - 14:30	普通話 Mandarin	網上 Online		

禱告 PRAYER
牧區代禱網絡 Parish Cycle of Prayer:
身體欠安 何根、周芙蓉、潘劉桂香、辜裕洲、黃慧華、 王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、香綺萍、黃偉光、 封彩英、羅保安、何偉强、袁鍾少梅、謝森
Infirm Gen He, Fu Yung Chau, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Joyce Wong, Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan, Annie Heung, Samuel Wong, Ms. Fung, Paul Loh, Sam Ho, Ruth Chung, Sum Tse

使命宣言
我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

MISSION STATEMENT
We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

同工 TEAM	
加拿大總主教 / 牧區主任 Chief Bishop / Rector	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
助理牧師 Associate Priest	蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu
牧師 Priest	謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse
傳道 Pastor	林家貝傳道 Pastor Felix Lam
傳道 Pastor	李嘉慧傳道 Pastor Muji Li
傳道 Pastor	李耀光傳道 Pastor Clarence Lee
牧師堂長 Rector's Warden	麥定基 Eddy Mak
會眾堂長 People's Warden	林李美瑩 Marian Lam
行政助理 Adm. Assistant	蘇尚敏 Charmain So
教會簿記 Church Bookkeeper	楊思敏 Wendy Yeung

聯絡
CONTACT

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org
www.richmondemmanuelchurch.org



以馬內利堂英語家庭 REC English Family (4pm)

July 19, 2026

聖靈降臨後第八主日

8th Sunday after Pentecost

本主日祝文
全能的上帝，祢是智慧的根源，我們未求之先，祢已知道我們的需要，亦知道我們心裏的暗昧，不曉得怎樣祈求；求祢憐憫我們的軟弱，將我們因無知不敢求，因暗昧而不知求的恩典，賜給我們；聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

Today's Collect
Almighty God, the fountain of all wisdom, you know our necessities before we ask and our ignorance in asking: Have compassion on our weakness, and mercifully give us those things which for our unworthiness we dare not, and for our blindness we cannot ask; through the worthiness of your Son Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. Amen.

歡迎蒞臨我們這教會大家庭

Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您！

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

程序 ORDER 4pm English

Opening	Worship in Praise	Stand
Word	Gospel	Stand
	Sermon	Sit
	Apostles' Creed	Stand
Prayers	Intercession	Sit
	Peace	Stand
	Offertory	
Closing	Announcements	Sit
	Closing Song	Stand
	Dismissal	

講道 SERMON

Blessed Are the Peacemakers

(Matthew 5:9; Ephesians 2:11-22)

Pastor Clarence Lee

- Let God Tear Down the Walls Within (Ephesians 2:11-12)
- Let the Cross Bridge Every Divide (Ephesians 2:13-18)
- Let the World See the Life of the Father's Children (Ephesians 2:19-22)

崇拜人數及奉獻 ATTENDANCE AND OFFERING

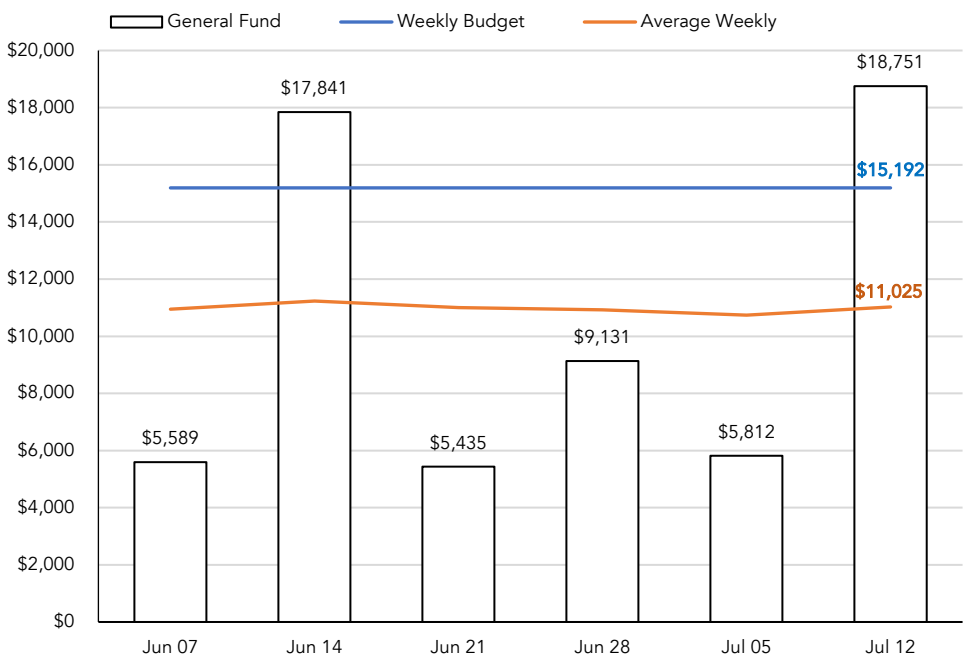
奉獻 Offering (July 12)

經常費 General Fund:	\$ 18,751
設施改善基金 Imp't Fund:	\$ 10
主教基金 Bishop's Fund:	\$ 500
高貴林以馬內利堂植堂基金 CEC Plant Fund:	\$ 2,203

Budget	\$ 15,192 / wk
YTD Avg	\$ 11,025 / wk
Difference	(\$ 4,167) / wk

實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

週六 Saturday (July 11)		
粵語 Cantonese	9:00am	15
主日 Sunday (July 12)		
粵語 Cantonese	8:00am	45
粵語 Cantonese	10:00am	102
國語 Mandarin	1:30pm	19
英語 English	4:00pm	33



報告 ANNOUNCEMENTS

"教牧書信簡介" 課程 - 謝仲賢法政牧師 (廣東話)

"Introduction to the Pastoral Epistles" by Rev Dr Canon Philip Tse (Cantonese)

提摩太前書 (提前)、提摩太後書 (提後) 及提多書 三本書合稱為"教牧書信"，是保羅在初期教會寫給當時的教牧與信徒們，使之認識各人在教會中的角色及事奉崗位，彼此協調，一同建立教會。保羅把提摩太留在以弗所牧養教會，但這個教會殊不容易牧養，保羅在提前勸勉他為福音竭力工作，務要傳道，主題是謹守主道，好比一本教牧手冊，在新約中是談論到教會組織及管理最詳盡的一卷書信。提後 主題是務要傳道，是保羅所寫的最後一卷書信。前書是託付，後書是呼籲。至於提多書，是保羅差提多至克里特島牧養當地教會而寫的，提醒提多在福音工作上堅守主道，與提前有許多相似之處，但較為官式化及精簡，論及教會結構及信徒的責任。

形式 Format：Zoom 課 - 包括唱詩及分享

日期 Dates：2026 - 9/ 18 10/ 2, 18 11/ 6, 20 12/ 4, 18
2027 - 1/ 8 2/ 5, 19 3/ 5, 19 4/ 2 5/ 7, 21 6/ 4

時間 Time：週五(Fridays) 7:30 pm – 10:00 pm

截止報名 Deadline：8/ 31 (星期五 Friday) 5pm

請填寫網上報名表格或聯絡教會行政助理 Charmain So 報名



[報名連結 Registration Link](#)

雅各組（男人組）James Group (Men's Group)

日期 Date：7/ 21 (星期二 Tuesday)

時間 Time：7:30 pm - 10:00 pm

高貴林小組聚會 Coquitlam Small Group Gathering

日期 Date：7/ 25 (星期六 Saturday)

時間 Time：4:30 pm - 7:30 pm

地點 Place：新星美食 Sun Star Restaurant (631 Lougheed Hwy, Coquitlam)

餐費 Dinner：成人 Adult \$20 小童 Child \$10

內容 Content：唱詩、信息分享、晚餐 Songs, Sharing, Dinner

詳情請聯絡林家貝傳道 Please contact Pastor Felix for more details



[單張 Flyer](#)

舒展身體健康有益 Fitness Classes

共兩班 2 sessions：逢星期六 (Saturdays)

逢星期一 (Mondays)

日期 Date：7/ 18 開始 begins

7/ 20 開始 begins

時間 Time：1:30 pm - 2:30 pm

7:30 pm - 8:30 pm

導師 Instructors: Linda

Alice & Eleanor

費用 Costs：全免 FREE

全免 FREE

名額 Class Size: 20

20



[報名連結 Registration Link](#)

其他 Others

伍德賢總主教由 7 月 17 日(五) 至 24 日(五) 放年假。

Bishop Silas is on annual leave from Friday, July 17 to Friday, July 24.